

**Poland-Toruń: Repair and maintenance services of building installations**

OJ S 226/2021 22/11/2021

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Gospodarki Mieszkaniowej

Postal address: Grudziądzka 159B

Town: Toruń

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 87-100

Country: Poland

Contact person: Marek Dębski

E-mail: [zamowienia@zgm.torun.pl](mailto:zamowienia@zgm.torun.pl)

Telephone: +48 566577555

Fax: +48 566577504

**Internet address(es):**Main address: <https://zgm.bip.gov.pl/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://zgm-torun.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://zgm-torun.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Housing and community amenities

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Świadczenie usług w zakresie wykonywania prac konserwacyjnych, drobnych – bieżących napraw, odczytów ciepłomierzy oraz prowadzenia pogotowia technicznego w zasobach administrowanych przez ZGM Toruń

Reference number: ZP-36/2021

**II.1.2. Main CPV code**

50700000 Repair and maintenance services of building installations

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Świadczenie usług w zakresie wykonywania prac konserwacyjnych, drobnych – bieżących napraw, odczytów ciepłomierzy oraz prowadzenia pogotowia technicznego w administrowanych przez Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Toruniu gminnych budynkach mieszkalnych i użytkowych oraz w gminnych pomieszczeniach tymczasowych, lokalach mieszkalnych, socjalnych i użytkowych usytuowanych w budynkach wspólnot mieszkaniowych. Szczegółowy zakres czynności objętych usługą określa załącznik nr 3 do SWZ. Adresy nieruchomości objętych usługą wskazano w załącznikach nr 4A, 4B, 4C oraz 4D do niniejszej SWZ.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Toruń

### **II.2.4. Description of the procurement**

Świadczenie usług w zakresie wykonywania prac konserwacyjnych, drobnych – bieżących napraw, odczytów ciepłomierzy oraz prowadzenia pogotowia technicznego w administrowanych przez Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Toruniu gminnych budynkach mieszkalnych i użytkowych oraz w gminnych pomieszczeniach tymczasowych, lokalach mieszkalnych, socjalnych i użytkowych usytuowanych w budynkach wspólnot mieszkaniowych.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia:

1. Konserwacja podstawowa obejmująca prace konserwacyjne, drobne – bieżące naprawy w zakresie branży ogólnobudowlanej, instalacji sanitarnych (wod – kan, gaz, c.o.), instalacji elektrycznych oraz inne drobne prace i usługi wskazane przez zamawiającego wykonywane w Toruniu gminnych budynkach mieszkalnych i użytkowych, z wyłączeniem fortów i garaży, oraz terenach do nich przyległych pozostających w administracji Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej.
2. Konserwacja dodatkowa obejmująca wykonanie doraźnych czynności konserwacyjnych, drobnych – bieżących napraw oraz drobnych usług wykraczających poza zakres konserwacji podstawowej, jeżeli ich wykonanie jest niezbędne dla utrzymania administrowanych zasobów we właściwym stanie technicznym. Do konserwacji dodatkowej zalicza się w szczególności czynności konserwacyjne, naprawy i usługi wykonywane w gminnych pomieszczeniach tymczasowych, lokalach mieszkalnych, socjalnych i użytkowych we Wspólnotach Mieszkaniowych, zarówno administrowanych przez Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Toruniu jak i pozostających w obcym zarządzie, na terenach będących własnością GMT, które nie są terenami przyległymi do budynków objętych konserwacją podstawową, jak również w obiektach oznaczonych jako pustostany, których powierzchnie nie włączono do konserwacji podstawowej oraz w fortach i garażach.
3. Konserwacja instalacji domofonowych.
4. Konserwacja sieci telewizyjnych typu AZART.

5. Świadczenie usługi pogotowia technicznego oraz usuwania awarii w zakresie robót ogólnobudowlanych, sanitarnych (wod – kan, gaz, c.o.) i elektrycznych w gminnych budynkach mieszkalnych i użytkowych oraz terenach do nich przyległych pozostających w administracji Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Toruniu.

6. Odczyty ciepłomierzy. Wykonawca zobowiązany jest świadczyć usługi w zakresie wykonywania prac konserwacyjnych, drobnych – bieżących napraw oraz prowadzenia pogotowia technicznego, codziennie w godz. od 7.00 do 22.00.

Szczegółowy zakres czynności objętych usługą określa załącznik nr 3 do SWZ.

Adresy nieruchomości objętych usługą wskazano w załącznikach nr 4A, 4B, 4C oraz 4D do niniejszej SWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Czas przystąpienia do usuwania awarii / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

a) Wykonawca musi wykazać, że należycie wykonał lub należycie wykonuje w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, usługi odpowiadające swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia o łącznej wartości nie mniejszej niż 800 000 złotych brutto.

W przypadku usług ciągle wykonywanych jako wartość usługi należy przyjąć wartość przypadającą na tą część usługi, która została należycie wykonana do daty nie późniejszej niż termin składania ofert.

Jako usługę odpowiadającą swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia zamawiający uzna zadania polegające na świadczeniu usług pogotowia technicznego lub stałej obsługi technicznej w zakresie bieżącej konserwacji w branży ogólnobudowlanej lub branży elektrycznej lub branży sanitarnej (wod-kan, c.o. i gaz) świadczone w zasobach

mieszkaniowych, zobowiązujące Wykonawcę do pozostawiania w gotowości do usuwania awarii lub wykonywania obsługi technicznej przez co najmniej 5 dni w tygodniu w wymiarze nie krótszym niż 8 godzin dziennie.

Przy ocenie spełniania powyższego warunku Zamawiający będzie uwzględniał wyłącznie usługi pogotowia technicznego lub stałej obsługi technicznej świadczone w zasobach mieszkaniowych trwające nieprzerwanie przez okres co najmniej 6 miesięcy kalendarzowych.

b) Wykonawca musi wykazać, że dysponuje minimum 6 samochodami, w tym minimum 2 samochodami dostawczymi o dopuszczalnej ładowności co najmniej 600 kg.

c) Wykonawca musi wykazać, że dysponuje:

- minimum 1 osobą posiadającą kwalifikacje do wykonywania prac na stanowisku dozoru w zakresie konserwacji, remontów, montażu i kontrolno-pomiarowym dla urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych wytwarzających, przetwarzających, przesyłających i zużywających energię elektryczną (Grupa 1) w zakresie: urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych o napięciu nie wyższym niż 1kV,
- minimum 2 osobami, posiadającymi kwalifikacje do wykonywania prac na stanowisku eksploatacji w zakresie konserwacji, remontów i montażu dla urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych wytwarzających, przetwarzających, przesyłających i zużywających energię elektryczną (Grupa 1) w zakresie: urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych o napięciu nie wyższym niż 1kV,
- minimum 2 osobami, posiadającymi kwalifikacje do wykonywania prac na stanowisku eksploatacji w zakresie konserwacji i remontów dla urządzeń wytwarzających, przetwarzających, przesyłających i zużywających ciepło oraz innych urządzeń energetycznych (Grupa 2) w zakresie:
- kotłów wodnych na paliwa stałe, płynne i gazowe, o mocy powyżej 50kW, wraz z urządzeniami pomocniczymi,
- instalacji ciepłych wraz z urządzeniami pomocniczymi, o przesyle ciepła powyżej 50kW,
- minimum 1 osobą posiadającą kwalifikacje do wykonywania prac na stanowisku dozoru w zakresie konserwacji, remontów i kontrolno-pomiarowym dla urządzeń, instalacji i sieci gazowych wytwarzających, przetwarzających, przesyłających, magazynujących i zużywających paliwa gazowe (Grupa 3) w zakresie: urządzeń i instalacji gazowych o ciśnieniu nie wyższym niż 5kPa,
- minimum 2 osobami, posiadającymi kwalifikacje do wykonywania prac na stanowisku eksploatacji w zakresie konserwacji i remontów dla urządzeń, instalacji i sieci gazowych wytwarzających, przetwarzających, przesyłających, magazynujących i zużywających paliwa gazowe (Grupa 3) w zakresie: urządzeń i instalacji gazowych o ciśnieniu nie wyższym niż 5kPa,

Zamawiający dopuszcza możliwość wskazania jednej osoby do pełnienia więcej niż jednej funkcji, z zastrzeżeniem, że:

- zamawiający nie dopuszcza aby jedna osoba łączyła w danej grupie wykonywanie pracy na stanowisku dozoru z wykonywaniem pracy na stanowisku eksploatacji.

Minimum level(s) of standards possibly required:

CIĄG DALSZY

- zamawiający nie dopuszcza aby jedna osoba łączyła wykonywanie pracy przy urządzeniach, instalacjach i sieciach elektroenergetycznych wytwarzających, przetwarzających, przesyłających i zużywających energię elektryczną (Grupa 1) z wykonywaniem pracy przy urządzeniach, instalacjach i sieciach gazowych wytwarzających, przetwarzających, przesyłających, magazynujących i zużywających paliwa gazowe (Grupa 3).

Zamawiający wymaga aby wskazane osoby posiadały pełen zakres żądanych kwalifikacji na danym stanowisku. Nie dopuszcza się aby wskazane osoby posiadały tylko część wymaganych kwalifikacji np. tylko konserwacja, gdy wymagana jest konserwacja i remont.

Zamawiający uwzględni odpowiednie kwalifikacje osób uznane na podstawie odrębnych przepisów.

Wykaz podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu:

- 1) wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy - wzór wykazu określa załącznik nr 6 do SWZ. DOKUMENT SKŁADANY NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO, O KTÓRYM MOWA W ART. 126 USTAWY PZP  
W wykazie należy wskazać usługi co najmniej w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu wskazanych w punkcie 4.3. lit. d SWZ.
- 2) wykaz sprzętu dostępnego wykonawcy usług w celu wykonania zamówienia publicznego wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami - wzór wykazu określa załącznik nr 7 do SWZ. DOKUMENT SKŁADANY NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO, O KTÓRYM MOWA W ART. 126 USTAWY PZP
- 3) wykaz osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami - wzór wykazu określa załącznik nr 8 do SWZ. DOKUMENT SKŁADANY NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO, O KTÓRYM MOWA W ART. 126 USTAWY PZP

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Zgodnie ze wzorem umowy i dokumentacją przetargową.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/12/2021 Local time: 08:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 18/03/2022

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 20/12/2021 Local time: 08:30

Place:

<https://zgm-torun.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> - platforma przetargowa

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp – OBLIGATORYJNE PODSTAWY WYKLUCZENIA

Zamawiający przewiduje ponadto wykluczenie wykonawcy na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 1 oraz 4 ustawy Pzp – FAKULTATYWNE PODSTAWY WYKLUCZENIA

Jako dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe, należy złożyć:

- 1) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu. Oświadczenie składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, zwanym dalej „JEDZ”. DOKUMENT SKŁADANY RAZEM Z OFERTĄ
4. Wykaz podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie niepodlegania wykluczeniu:
  - 1) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotycząca orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;
  - 2) odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzone nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;
  - 3) zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków i opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności;

4) zaświadczenie albo inny dokument właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzający, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności;

5) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2019 r. poz. 369), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową;

albo

oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej, wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty lub oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej;

6) oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu (JEDZ), o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz podniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

2. Odwołanie powinno:

- wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy,
- zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów,
- określać żądanie oraz
- wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób

określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

4.1. Odwołanie na treść ogłoszenia o zamówieniu wnosi się w terminie 10 dni od dnia jego publikacji w DUUE, a wobec postanowień SIWZ w terminie 10 dni od dnia jej zamieszczenia na stronie internetowej.

4.2. Wobec czynności innych niż określone w punkcie 4.1. odwołanie wnosi się w terminie 10 dni liczonym od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

5. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania od Zamawiającego kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w formie pisemnej albo elektronicznej. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

6. Na wyrok Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienia kończące postępowanie odwoławcze stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego

właściwego dla siedziby, bądź miejsca zamieszkania Zamawiającego, wnoszona za pośrednictwem Prezesa KIO.

7. Skargę wnosi się w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego.

8. Szczegółowe zasady dotyczące wnoszenia środków ochrony prawnej określa dział VI ustawy.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/11/2021